



CHIYODA CITY

広報

千代田

区公式ツイッター@chiyoda_city
https://twitter.com/chiyoda_city区公式フェイスブックページ
<https://www.facebook.com/chiyoda.city>

No.1436

平成28年
(2016年)

11/20

(毎月5日・20日に発行)

代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区

編集／政策経営部広報広聴課

〒102-8688千代田区九段南1-2-1

URL <http://www.city.chiyoda.lg.jp>

主な内容

- 12月4日～10日は人権週間……………2
外濠公園グラウンドインター
ネット予約システムを導入……………3
年末保育を実施……………5
12月3日～9日は障害者週間……………6
日比谷図書文化館
開館5周年記念特別展……………10

10月20日施行

千代田区障害者の
意思疎通に関する条例を制定

必要な書類は2点です

- ①申請書
②本人確認書類

区は、多様な人々が交流し、共に支え合う共生社会の実現を目指しています。

今回、次のことを目的に「千代田区障害者の意思疎通に関する条例」を制定しました。

目的

- ①障害者の意思疎通の手段に関して、選択の機会の確保と拡大を図る
②障害のある人もない人も、分け隔てなく相互に理解し暮らすことのできる地域社会を築く

問合せ 障害者福祉課障害者福祉係 ☎ 5211 - 4214

条例のポイント！

●意思疎通の手段を定義

言語(手話を含む)、代読、代筆、平易な表現などの手段を位置づけました。

●基本理念の確立

障害者の意思疎通を図る権利を最大限尊重します。

●区の責務の明文化

- ①意思疎通の手段に関して、選択の機会の確保と拡大を図ります。
②区民・事業者と連携を図り、災害時も意思疎通の手段が確保できる環境を整備します。

●区民・事業者の責務の明文化

基本理念への理解を深め、意思疎通に関する合理的配慮(＝右上参照)を行うよう努めることを定めました。また、事業者は区の施策に協力し、区外の事業所にも同様の協力を求めることを定めました。

意見募集の結果を公表

この条例の制定に先立ち、意見募集を行いました。
その結果、9件の意見がありました。意見に対する区の考え方と制定した条例全文は、区のホームページ(右のQRコードからもアクセス可)をご覧ください。



意思疎通に関する合理的配慮って？

配慮の内容は人によって異なるため、本人に直接きくことが重要です。意思の表明には、言語(手話を含む)、点字、平易な表現、支援者を通じた意思伝達など多様な方法があります。障害のある人が、必要ときに真に必要な方法をとれるようにすることが「意思疎通に関する合理的な配慮」です。

具体的な例

- ・ホワイトボードを活用するなど、コミュニケーションの工夫をする
- ・手話や文字表示など、本人が希望する方法で分かりやすい説明を行う
- ・申請書などの記入が困難な場合に内容を読み上げ、確認をしながら代筆などを行う



講演会「心のバリアフリーと共生社会」

とき 12月6日(火) 17時30分～19時30分

会場 区民ホール(区役所1階)

定員 50名(申込順)

内容 「共生社会をつくるために」をテーマに、障害のある人もない人も暮らしやすい地域づくりについて話す。

※要約筆記と手話通訳を実施します。

講師 野沢和弘氏(毎日新聞論説委員)＝写真

申込み 電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照)で問合せ先へ。

問合せ 障害者福祉課地域生活推進係

☎ 5211 - 4128 FAX 3239 - 8606

✉ shogaishafukushi@city.chiyoda.lg.jp



12月4日～10日 人権週間

みんなで築こう 人権の世紀

考えよう 相手の気持ち 未来へつなげよう 違いを認め合う心

国際連合は、1948(昭和23)年の世界人権宣言の採択を記念して、12月10日を「人権デー」と定めました。家庭・学校・職場・地域社会などのさまざまな場面で、あなたと周りにいる方の人権が十分に保障される社会を築きましょう。

問合せ 国際平和・男女平等人権課男女平等人権係 ☎5211-4166
FAX 3264-1469 E-mail kokusaidanjio@city.chiyoda.lg.jp

人権標語パネル展

区立中学校・中等教育学校の生徒の作品を、合計65点展示します。

優秀作品Ⅱ左下

とき 12月3日(土)～10日(土)9時～20時(土・日曜は17時まで)
会場 区民ホール(区役所1階)

- ①講演会
- ②書道ワークショップ

とき 12月10日(土)14時～15時15分②15時15分～16時①は当日直接会場へ)

会場 区民ホール(区役所1階)
定員 ①50名(先着順)②27名(申込順)

健康通信

ノロウイルスに注意!

昨年、都内で発生した食中毒事件149件のうち、56件と最も多かったのがノロウイルスによる食中毒です。

今年4月、区内で100名を超えるノロウイルス食中毒事件が発生したように、ノロウイルスによる食中毒は年間を通して発生しています。特に冬場は、区内でも多発する傾向があります。

忘年会シーズンは食中毒対策を!

原因食品 ノロウイルスに汚染された食品

症状が出るまで 24～48時間

症状 吐き気・おう吐・下痢・発熱・腹痛など

予防方法

①十分な手洗い

外出後やトイレの後、調理や食事の前、ふん便・おう吐物の処理後は、せっけんを使って手に付いた汚れやノロウイルスを十分に洗い流しましょう。

②十分な加熱

中心部まで十分加熱(85℃、90℃で90秒間以上)しましょう。

③消毒

調理器具や布巾などは、熱湯や適切な濃度の塩素系消毒薬で消毒しましょう。

④おう吐物などの適切な処理

ノロウイルスは少量で感染します。人のふん便やおう吐物中には、多量のウイルスが含まれています。処理する際には、使い捨てのエプロンや手袋、マスク

番号またはメールアドレスも記入)で問合せ先へ。

人権擁護委員が相談に応じます

区内では、法務大臣に委嘱された9名の人権擁護委員が活動しています。8月を除く毎月第2火曜13時～15時に、区民相談室(区役所2階)で、人権の侵害や身の上の心配などとの相談に応じています(8面各種相談の表を参照)。

夜間人権ホットライン

人権週間に合わせて、夜間人権ホットライン「電話法律無料相談」を実施します。

差別や虐待などの人権問題や日常生活での法律問題の相談に、弁護士が電話で応じます。個人の秘密は厳守します。

とき 12月8日(木)17時～20時(1人10分程度)

相談電話 ☎5824-9620

☎5824-9621

問合せ (財)東京都人権啓発センター ☎3871-0212

飯田橋駅第3・岩本町駅臨時自転車駐車場の利用者を募集

現在利用中の方も、平成29年1月31日(火)で期限切れとなるため、新たに申し込みが必要です。

募集場所・台数 表1(抽選)

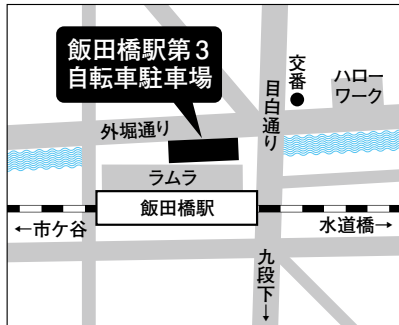
利用期間 平成29年2月1日(水)～平成30年1月31日(水)の1年間

対象 通勤・通学・業務で利用する個人または法人

登録手数料 表2

申請方法 12月5日(月)～19日(月)必着)に自転車駐車場の利用方法

▼地図1



▼地図2



▼表1 募集場所・台数

自転車駐車場名	場 所	自転車	原動機付自転車
飯田橋駅第3	飯田橋 4-10 先=地図1	150 台	20 台
岩本町駅臨時	神田岩本町 15 =地図2	40 台	-

※原動機付自転車は、50cc以下の第1種に限りです。

法)をご覧ください。所定の申請書に必要書類(※)を添えて郵送または直接提出先へ。

申請書・利用方法の配布場所
交通施策推進課・総合窓口課・出張所

※区のホームページからもダウンロードできます。

提出 郵送で問合せ先へ。直接持参の場合は問合せ先・出張所へ提出。

※業務時間外(月～金曜17時～19時・土曜8時30分～17時)は総合窓口課(区役所2階)へ提出も可能です。

※必要書類
・区内在住者⇨運転免許証など住所を証明するもののコピー
・高校生以下⇨学生証などのコピー
・身体障害者手帳・東京都愛の手帳

帳をお持ちの方⇨手帳のコピー
・第1種原動機付自転車の利用希望者⇨標識交付証明書のコピー

問合せ 交通施策推進課放置自転車対策係(区役所5階)
☎5211-4345
〒102-8688 九段南1-2-1

▼表2 登録手数料(年間)

自転車	
区 内 在 住 者	3,000 円
そ の 他 の 方	6,000 円
高 校 生 以 下	3,000 円
原動機付自転車(50cc以下)	
区 内 在 住 者	3,500 円
そ の 他 の 方	7,000 円

広 告



司法書士による法律相談会

相続・遺言 不動産売買・贈与 会社設立・企業法務
成年後見 クレジット・サラ金 債務整理・破産 等

運 営: 東京司法書士会千代田支部 会 場: 神保町区民館2階洋室A (神田神保町2-40)
日 時: 平成28年11月30日(水)、平成29年1月31日(火) 18:00～20:00
問 合 せ: 司法書士 奥西史郎 ☎5821-2877 ※予約優先
<千代田区役所でも開催中 毎月第2木曜日 13:00～15:00>

平成29年 1 月登録開始(予定)
外濠公園グラウンドインターネット予約システムを導入

平成 29 年 1 月(予定)から、外濠公園総合グラウンド(五番町先)の利用予約に、インターネットによる予約システム(公共施設予約システム)を導入し、利用登録の受け付けを開始します。システム導入後は、インターネット環境があればいつでも、どこからでも予約ができるようになります。

なお、従来の往復ハガキによる申し込みは、平成 29 年 3 月利用分(募集期間：1/10～1/20)をもって終了します。

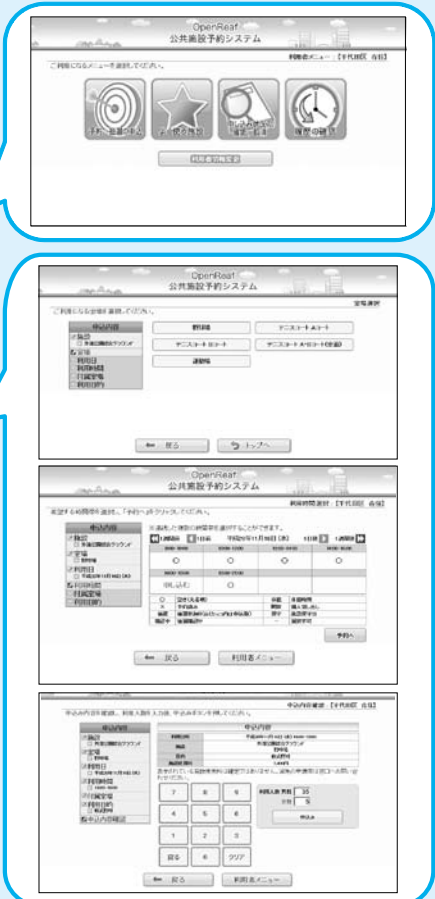
登録開始予定 平成 29 年 1 月 5 日(休)(予約利用は2月から)

受け付け 九段生涯学習館(九段南 1－5－10)へ。

問合せ 生涯学習・スポーツ課スポーツ振興係 ☎ 5211－3627 FAX 3264－1466

▼利用の手順

- ①九段生涯学習館(九段南1－5－10)で利用登録(必須)をします。
※本人確認書(コピー可)の掲示と登録申請書(区のホームページからダウンロードまたは九段生涯学習館で配付)の提出が必要です。
※来館前に予約専用サイト (1月から公開)で仮登録を行っておくと手続きがスムーズに行えます。
- ②①の利用登録で配付されるパスワードを使い予約専用サイトからマイページにログインします。
- ③予約受け付け期間に施設 (野球場・テニスコート)・日時・利用人数を選択すると抽選予約が完了します。
※入力手順は区のホームページをご覧ください。
- ④申込期間終了後、抽選の結果を申込者にメールで通知します。
- ⑤当選した方は、利用の当日に現地の管理事務所で利用料金を支払ってください。
※インターネット環境のない方は、ファクスにより抽選予約および当落の確認が可能です(所定の申請書(九段生涯学習館で配付)を利用)。



※画面は全て開発中のものです。

千代田区長選挙

立候補予定者説明会を開催

立候補予定者説明会

選挙管理委員会は、千代田区長選挙の立候補の届け出手続きなどに関する説明会を開催します。立候補を予定している方は必ずご出席ください。

とき 12月12日(月)15時～

会場 区役所4階会議室

投・開票のお知らせ

平成29年2月7日任期満了

に伴う千代田区長選挙を次の日程で行います。大切な一票を無駄にせず、必ず投票しましょう。

郵便等投票制度(郵便などによる不在者投票)のご案内

身体障害者手帳、戦傷病者手帳または介護保険被保険者証をお持ちで、障害や要介護の程度が定められた等級に該当する方は、郵便などで不在者投票ができます。詳しくは、選挙管理委員会へお問い合わせください。

※郵便等投票に必要な「郵便等

投票証明書」の交付は審査に日数を要します。該当すると思われる方は、12月末までに問合せ先へご連絡ください。

※手帳の内容によっては「障害の程度に関する知事の証明書」が必要になる場合があります。早めの手続きをお願いします。

問合せ 選挙管理委員会事務局 ☎ 5211－4268

受験生のチャレンジを応援
塾の受講料・入試受験料を支援
～大学等受験料を区独自で上乗せ助成～

区は、高校や大学などの受験に必要な資金の貸し付けを行う「東京都受験生チャレンジ支援貸付事業」の相談・受け付けをしています。また区独自に、大

学などの受験に貸付上限額以上を負担した方に対し、受験料の一部を助成します。表1。

※高校・大学等に入学した場合は、償還が免除されます。

対象 中学3年生・高校3年生とそれに準じる方(20歳になる年度まで)の子どものを養育し、次の①～⑦の要件をすべて満たす方

①世帯の生計中心者(20歳以上)である

②世帯収入(父母など養育者の総収入または総所得を合算した金額が一定基準以下である)表2

③預貯金など資産の保有額が世帯全体で600万円以下である

④土地・建物を所有していない(現在住んでいる場所の土地・建物は除く。不動産所得がある場合は原則対象外)

⑤都内に引き続き1年以上在住(住民登録)している

⑥生活保護受給世帯の世帯主または構成員でない

⑦暴力団員が属する世帯の構成員でない

※要件を確認するため、課税証明書などの提出が必要です。詳しくは、区のホームページ(左のQRコードでアクセス)または、お問い合わせください。

申込期限 平成29年1月31日(火)

問合せ 生活支援課生活困窮者支援係 ☎ 5211－4126



▼表 1 貸し付け・区独自助成の内容

種 類	対 象	限度額
学習塾等受講料【都貸し付け】	中学 3 年生・高校 3 年生とそれに準じる方	200,000 円
高校受験料【都貸し付け】	中学 3 年生とそれに準じる方 ※1 回(校)当たりの貸し付け上限額は 23,000 円まで ※受験回数は最大 4 回(校)まで	27,400 円
大学等受験料【都貸し付け】	高校 3 年生とそれに準じる方	80,000 円
大学等受験料【区独自助成】	大学等受験料貸付【都貸付】を受け、その貸し付け上限である 80,000 円以上を負担した方	70,000 円

※高卒認定合格者や既卒者で大学入学を目指している方(浪人生)も、20 歳未満(平成 28 年 4 月 1 日現在)であれば 1 回限り貸し付けの対象になります。

▼表 2 収入要件基準表

総収入／給与収入や年金収入の方(年間)						
世帯人数	1 人(单身)	2 人	3 人	4 人	5 人	6 人
一 般	1,797,000 円	2,717,000 円	3,343,000 円	3,864,000 円	4,415,000 円	4,983,000 円
ひとり親	1,797,000 円	3,018,000 円	3,788,000 円	4,415,000 円	4,832,000 円	5,412,000 円
総所得／事業所得がある場合(年間)						
世帯人数	1 人(单身)	2 人	3 人	4 人	5 人	6 人
一 般	1,078,000 円	1,722,000 円	2,160,000 円	2,551,000 円	2,992,000 円	3,446,000 円
ひとり親	1,078,000 円	1,933,000 円	2,850,000 円	2,992,000 円	3,325,000 円	3,789,000 円

※世帯人数とは、要支援者(貸し付けの利用対象の子ども)の父母など養育者および就労前の子どもの人数です。

※賃貸物件にお住まいの方は、年額 84 万円(月額 7 万円)を限度に、家賃支払額を総収入額から減額できる場合があります(給与収入以外の所得がある場合、家賃減額はできません)。

環境衛生・食品衛生優良施設を表彰

区は、区内の理容所・美容所・クリーニング所・公衆浴場・興行所・旅館業・食品等事業者などの中から、施設、食品、サービスなどの衛生管理が優れ、他の模範となる施設を毎年表彰しています。これは、生活衛生関係施設の衛生水準の向上を図り、区民の健康と安全を守るために行っています。

- ・セントラルホテル浴場(内神田3-17-9)
- 食品衛生部門**
- ・京橋ドンピエールエクスプレスカレー(丸の内1-9-1)
- ・フランス菓子店パティシエ・シマ(麹町3-12-4)
- ・CAFEIZUMI(有楽町0番地銀座インス1)
- ・コーヒーハウスエストワール(五番町2-15)
- ・レストランプリオール(神田駿河台3-11)
- ・松竹庵手打ちそば ます川(神田淡路町2-6)
- ・春夏秋冬 季の庭(神田淡路町1-11-3)

環境衛生部門

- ・ザ・ペニンシユラ東京(有楽町1-8-1)
- ・国立劇場大劇場(隼町4-1)
- ・ダイヤモンドホテル(麹町1-10-3)

問合せ

地域保健課地域保健係 ☎ 5211-8164

麹町警察署

☎ 3234-0110

丸の内警察署

☎ 3213-0110

神田警察署

☎ 3295-0110

万世橋警察署

☎ 3257-0110

11月21日～30日 犯罪被害者支援 推進期間

もう一度あなたの笑顔を
見たいから

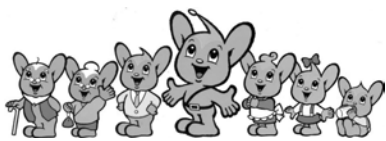
警視庁は、11月21日～30日を犯罪被害者支援推進期間とし、取り組みを強化しています。

警視庁犯罪被害者ホットライン

一人で悩まずにご相談ください。

相談先

犯罪被害による心の悩み相談 ☎ 3597-7830



犯罪被害者相談所を開設

とき 11月29日(火)10時～15時

会場 区民ホール(区役所1階)

問合せ 国際平和・男女平等人権課男女平等人権係

☎ 5211-4166

オール東京 滞納STOP強化月間



都と各区市町村は、毎年12月を「オール東京滞納STOP強化月間」としています。

納期限が過ぎても住民税などの税金の支払いがない場合には、一定の期間後に督促状を送付しています。また、納め忘れなどで納付が遅れている方には、納税案内センターから電話で納付確認を行っています。それでも支払いがないときは、差し押さえなどの滞納処分をします。事情があり納付が遅れる際は、相談またはお問い合わせください。

問合せ

税務課特別整理係 ☎ 5211-4194

所得税の決算説明会

事業所得または不動産所得の決算書の作成説明会を開催します。

とき 12月6日(火)・9日(金)13時30分～16時

会場 神田税務署4階会議室

(神田錦町3-3)

問合せ

神田税務署

☎ 3294-4811

麹町税務署

☎ 3221-6011

住宅の省エネ、 バリアフリー 改修で固定資産税を減額

次の①または②に該当する場合は、申告により固定資産税が減額されます。

①平成20年1月1日以前からある住宅で、一定の要件を満たす省エネ(熱損失防止)改修工事を行った場合

②新築された日から10年以上経過した、65歳以上の方などが居住する住宅に、一定の要件を満たすバリアフリー改修工事を行った場合

手続き 改修工事完了後3か月以内に、該当の住宅が所在する区の都税事務所へ申告が必要です。

減額される要件や金額など詳しくは、(都主税局のホームページ)(<http://www.tax.metro.tokyo.jp>)をご覧ください。

問合せ

千代田都税事務所固定資産税班 ☎ 3252-7149

出張！区長室」を開催しました



千代田区に住み・働き・学び・集う皆さんの生の声を区長が聴き、今後の区政運営の参考とする「出張！区長室」を、5月と8月に区内2か所で開催しました。参加した皆さんから、区政に関するさまざまなご意見をいただきました。ここでは、その一部を紹介します。詳しくは区のホームページ(タイトル下のQRコードでアクセス)をご覧ください。

公園内での喫煙・たばこのポイ捨ての規制

(参加者)公園内での喫煙をよく見かけます。また、たばこのポイ捨てをする人もいます。ぜひ、全面禁煙にしてほしい。

区長

平成26年3月に、公園などの道路以外の公共の場所でも喫煙を禁止することができるよう生活環境条例を改正しました。今後、公園については地域の皆さんの意見を伺いながら順次分煙化や禁煙化を実施していく予定です。

問合せ

広報広聴課 ☎ 5211-4173

お茶の水小学校・幼稚園の建て替えの検討状況

(参加者)お茶の水小学校・幼稚園の建て替えにあたっては、移転するのではなく、現地で建て替えをしてほしい。

区長

区議会での議論の状況や、地域の方々・学校関係者のご意見を伺いながら、通学する子どもたちにとってより良い教育環境を提供するにはどういった方法が良いかを考えていきます。

政務活動費の検討状況

(参加者)昨年、政務活動費の一部を議員報酬に組み込む内容の報道が新聞やテレビで話題になりましたが、その後の検討状況はいかがですか。

区長

特別職報酬等審議会の答申についてさまざまな意見が出ています。政務活動費については区議会でも議論されているので、その結果を待っている状況です。

ビル屋上のレンタルスペースの騒音など

(参加者)近所のビルの屋上でバーベキューができるレンタルスペースが営業を始めました。その煙や臭いで窓が開けられず、話し声もうるさくて困っています。何か、規制する方法はないか。

区長

公害指導などの部署に確認して、どういった規制ができるか検討します。

その後の対応

施設運営責任者・所有者に対し、近隣から苦情があることを伝え、騒音・悪臭などを発生させないよう指導した結果、バーベキューには使用しないことになりました。

神田警察通り・白山通り・明大通りの街路樹伐採

(参加者)区内3路線の道路工事に伴い、街路樹が伐採されると聞きました。環境保護の観点から伐採せずに保存してほしい。

区長

神田警察通りは区道で、

歩道の拡幅・バリアフリー化・自転車道の整備などを目的とした工事です。白山通りは都道で、電線地中埋設を目的とした工事です。明大通りは区道で、歩道の拡幅・バリアフリー化を目的とした工事です。街路樹の植え替えについては、自転車道や歩道の拡幅を目的とした道路整備を行うという流れの中で進めている話で、単に道路工事を行うから木を切るということではありません。これからも地域の方々のご理解とご協力を得ながら進めていきます。

その後の対応

神田警察通りについては、議会での陳情審査を受け、区としても、イチヨウ並木の保存に向け検討することになりました。

民泊に対する規制

(参加者)近所で民泊を行っているマンションがあって困っています。ぜひ、民泊を規制してほしい。

区長

最近、無許可の民泊が違法行為である旨のリーフレットを作成し、区内のマンションに配付しましたが、民泊の実態を把握することは極めて困難なため、そのような実態があれば具体的な場所を教えてください。具体的な場所がわかれば、警察と連携して保健所や関係部署が調査に入り、民泊業者に止めるよう指導していきます。

神田駅東口の客引き対策

(参加者)神田駅東口で、飲食店や風俗などの客引きが多く、治安や環境悪化の大きな要因になっていると感じています。ぜひ、

ひ、何らかの対策をお願いします。

区長

地域の町会長や商店会長からご要望をいただいています。現状では、地元の方々がパトロールするといったも限界があるでしょうから、秋葉原のように警備員を導入してやっていくか検討しているところ

マンション住民の町会加入

(参加者)マンションが増え、町会に加入しない住民が増えてきました。区から町会加入を促すことはできませんか。

区長

マンションなどの建設計画の段階から、建築業者や開発業者などから区にさまざまな相談があるため、その際にマンションに転入する住民が町会に加入するようお願いをしているところ

「ちよくる」のサイクルポートの増設

(参加者)丸の内まで通勤していますが、丸の内近辺には「ちよくる」のサイクルポートが少なく、あまり利用できません。ぜひ、丸の内地区にサイクルポートを増設してほしい。

区長

ポートが少ないことは事実です。社会的にはまだ自転車の共同利用についての認識が低く、特に丸の内地域は、地元の理解や協力を得るのに時間がかかっています。引き続きポートの確保に努力していきます。



ひとり親家庭等医療費助成
現況届の提出を

ひとり親家庭等医療費助成を受給している方は、現況届を提出してください。提出がない場合、医療証を発行できませんので、ご注意ください。

提出方法 12月5日(月)(必着)までに郵送または直接問合せ先へ。

問子育て推進課手当・医療係(区役所2階)

☎ 5211－4230
〒102－8688 九段南1－2－1

年末保育を実施します

12月29日(木)・30日(金)の2日間、保育をすることが困難な保護者(同居の親族を含む)の子どもを預かります。
場定費=下表

対区内在住で小学校就学前の、健康で集団保育が可能な乳幼児
※12月29日(木)現在、生後満6か月以上であれば、区立保育園・こども園に通っていない子どもも対象です。

締12月5日(月)
申区立認可保育園・こども園の園児は、直接在籍園へ必要書類を提出。それ以外の子どもは電話で実施園(=下表)へ。

実施園名	定員	保育時間	利用料
神田保育園 (神田淡路町2－109) ☎ 3253－6258	2日間とも各46名	7時30分～19時30分	3歳未満＝1日5,000円 (延長保育1回500円)
四番町保育園 (四番町11) ☎ 3234－2269			3歳以上＝1日3,000円 (延長保育1回300円)
		※1	※2

※1 18時30分以降は延長保育時間です。0歳児の延長保育は行いません。
※2 利用料や延長保育の対象年齢は、平成28年4月1日現在で計算します。

いきいきライフ

12月のはあとサロン			
高齢者が気軽に立ち寄れる交流スペース。12月のオススメを紹介。 対 象 60歳以上の区内在住者(申込順) 申込み 前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で社会福祉協議会(☎3265－1901 ☎3265－1902)へ。			
会 場	と き	内 容	定員・参加費
一番町のはあとサロン (一番町12)	2日(金) 午前11時30分～午後1時	心と体のバランス! 「健康太極拳」	10名 無料
三崎町ふれあいサロン (三崎町3－1－17)	22日(木) 午後1時30分～	クリスマスプレゼントに! 「手芸喫茶&リボンレイ」	8名 100～200円
かんだ連雀はあとサロン (神田淡路町2－8－1)	14日(木)・28日(木) 正午～	栄養士さん考案! 「ランチタイム」	15名 500円
和泉はあとサロン (神田和泉町1－5－10)	2日(金)・9日(金) 午後1時～3時	脳トレにばつぐん! 「囲碁サロン」	8名 無料

※各サロンは週2日～5日開室。このほかにもいろいろなプログラムを用意しています。

12月のはあとカフェ			
コーヒーを飲みながら「認知症」の情報共有や交流ができるカフェ。専門スタッフとの個別相談もあり。当日直接会場へ。 対 象 認知症に関心のある方 問合せ 社会福祉協議会 ☎3265－1901 ☎3265－1902			
会 場	と き	内 容	
いきいきはあとカフェ (一番町12)	①2日(金)②16日(金) 午後1時～3時	①認知症サポート医のお話 (千代田区医師会) ②回想しよう!「千代田区の今昔物語」 (学生ボランティア)	
連雀はあとカフェ (神田淡路町2－8－1)	①14日(木)②24日(土) 午後1時～3時	①認知症サポート医のお話(神田医師会) ②歌と音楽で楽しむクリスマス会(演奏ボランティア)	

※日時と内容は変更になることがあります。

児童館の催し

1 神田児童館 わんぱくまつり
時11月26日(土)13時～15時30分
(当日直接会場へ)
場神田児童館(外神田3－4－7)
内オープニングショー(子どもたちのかわいいダンス)・ゲームコーナー・手作りのお店・餅つき・お化け屋敷など。
問神田児童館 ☎ 3253－6021
2 いちばんちょうまつり
時12月3日(土)13時～16時(かいの券の交換は15時30分まで／当日直接会場へ)
場一番町児童館(一番町10)
対乳幼児～高校生とその保護者
内子どもたちが考えた楽しいゲームやおいしい食べ物のお店をたくさん出店。かいの券を使ってお買

い物。
問一番町児童館 ☎ 3230－0866
3 いずみこどもプラザ ゲーム村2016
時12月3日(土)13時15分～16時30分(受け付け13時～／当日直接会場へ)
場いずみこどもプラザ(神田和泉町1)
対0～18歳の児童とその保護者
※未就学児は保護者の同伴が必要です。
内ゲームや工作、飲食ができるお店などを出店。舞台発表や抽選会もあり。
問いずみこどもプラザ ☎ 3865－1461
他持ち物＝景品などを入れるリュック、上履き

秋田五城目町・千代田区こども交流会 IN 千代田
～姉妹都市秋田県五城目町の小学生と友達になろう～

時平成29年1月7日(土)～9日(月・祝)
対区内在住・在学の小学4～6年生15名(抽選)
内秋田県五城目町の小学生と、さまざまな体験を通して交流を深める＝下表。
費7,000円(交通費・宿泊費・食事代・保険代を含む)
申12月9日(金)(必着)までにファクスまたはEメール(8面記入例参照／性別・学校名・学年も記入)で問合せ先へ。

問秋田五城目町・千代田区こども交流会事務局・津田
☎ 080－3095－0325
☎ 6261－3624
✉ hanabom@nifty.com



と き	内 容(予定)
1月7日(土)	開会式、日比谷公園で生き物探し、国立オリンピック記念青少年総合センターで宿泊(全員)
8日(日)	東京歯科大学で歯科医体験、ホームステイ(五城目町の子どものみ)
9日(月・祝)	卓球の試合、閉会式

12月の健康ちえっく(予約制)		会場 千代田保健所(九段北1-2-14) 問合せ ☎5211-8161 ☎5211-8192
事業名・対象など		と き
栄養相談 バランスの取れた食事、離乳食など食に関する相談		随時受付9時～17時
ママ・パパ学級(食生活編) ※予約不要 区内在住の妊娠中の方とそのパートナー・妊娠期(中期～後期)の食生活と栄養のお話		12月13時15分～15時
アレルギー相談 0～15歳の区内在住者・小児科医のアレルギーに関する相談		13(木)10時～10時30分
歯科保健相談(歯科健診) 区内在住の妊産婦・乳幼児とその保護者・歯科健診やむし歯予防のためのフッ素塗布など		3(土)・14(木)・17(土)8時45分～11時15分 1(木)・7(木)13時～16時
はみがき教室 区内在住の乳幼児とその保護者・歯磨きを嫌がってさせてくれない、磨けているかどうか自信がないなど、むし歯予防に関するお話・相談		15(木)・26(月)9時～11時30分 5(月)・21(木)13時～16時
食べ方相談室 区内在住の乳幼児とその保護者・食事に時間がかかる、丸飲みする、好き嫌いが多く、口にためて飲み込まないなど、子どもの食べ方に関する相談		20(火)13時30分～16時
ビーバー教室 区内在住の11か月～1歳3か月児とその保護者(対象者には生後11か月に通知します)・離乳完了期のお口の機能に合わせた食べ方やむし歯予防のポイント、離乳の完了と間食のとり方について		12月10時30分～12時
離乳食講習会 区内在住の6か月児とその保護者(対象者には通知します)・7～8か月児を中心とした離乳食について		16(金)13時30分～15時
乳幼児健診 (対象者には通知します)	3～4か月児健診 区内在住の平成28年①8月1日～20日 ②8月21日～9月10日生まれのお子さん	①15(木)②20(火)12時45分～14時
	1歳6か月児健診 区内在住の平成27年5月1日～20日生まれのお子さん	13(火)9時15分～10時30分
	3歳児健診 区内在住の平成25年①11月1日～15日 ②11月16日～30日生まれのお子さん	①8(木)②22(木)12時45分～14時
	5歳児健診 区内在住の平成23年12月生まれのお子さん	6(火)12時45分～14時

12月3日～9日は障害者週間

互いに支えあえる社会をつくるため、私たちにできること

障害者週間は、障害および障害のある方への関心と理解を深め、障害者の社会参加意欲を高めることを目的にしています。

区は、障害者週間に合わせて、障害者への理解を深めるため、福祉関連団体の活動内容などを紹介します。

☎障害者福祉課障害者福祉係

☎5211-4214

—12月 いずれも—

時12月3日(出)～9日(金)9時～20時(9日と土・日曜は17時まで／当日直接会場へ)

場区民ホール(区役所1階)

1パラリンピック競技紹介

内2020年東京パラリンピックの正式種目を写真パネルで紹介。ボッチャなどのスポーツ用具も展示。

2障害者への理解を深める展示

内区内の障害者支援施設などの活動紹介や、障害者が制作した作品を展示。



コミュニティサイクル「ちよくる」をご利用ください

5区で乗り入れ可能になり、ますます便利に

日常に身近な自転車をシェアして利用するコミュニティサイクル「ちよくる」。

10月1日から乗り入れ可能な区に新宿区が加わり、5区(千代田・中央・港・新宿・江東)で利用できるようになりました。利用方法・利用料金に変更は無く、いずれかの区の会員であれば5区すべてのサイクルポートと自転車が利用できます。ますます便利になった「ちよくる」を、区内の移動や近隣区への移動にぜひご利用ください。

利用プラン・料金など=下表

※登録方法・利用方法・サイクルポートマップなど詳しくは、専用ホームページ(☎)http://docomo-cycle.jp/chiyoda)をご覧ください。

■**サイクルポートが国道にも**

国土交通省関東地方整備局東京国道事務所が、千代田区・港区・江東区と

連携し、国道の歩道上にサイクルポートを開設する社会実験を10月21日から始めています。

実験で区内に新設された場所

国道1号丸の内一丁目(丸の内北口ビルディング・新丸の内センタービル前)

☎コミュニティサイクル運営事務局

☎0120-116-819

(区)交通施策推進課コミュニティサイクル係☎5211-4248



プラン名	一回会員	月額会員	1日パス (有人窓口購入)	1日パス (無人登録機購入)
利用可能時間	24時間		購入日の23時59分まで	
利用料金 (税別)	基本料＝ 0円／月 最初の30分＝ 150円／回	基本料＝ 2,000円／月 最初の30分＝ 0円／回※1	1,500円／1日分 専用ICカード 発行料500円	1,500円／1日分
延長料金 (税別)	1回の利用が30分を超過した場合、100円／30分		当日返却の場合、延長料金なし	
支払方法	クレジットカード ドコモケータイ払い		現金	クレジットカード 交通系ICカード

※1 月に何度利用しても最初の30分以内は無料です。

写真で振り返る千代田ニュース

一斉清掃で街がきれいに！

11月7日(月)、区内全域で一斉清掃が行われ、住民、企業、学生、工事現場の作業員までたくさんの人が参加しました。

初めての人も、あいさつを交わしてみんなで掃除。街も人も秋空のようにすがすがしくなりました(写真右＝神田駅西口通り商店街、写真左下＝四番町町会、写真右下＝麹町大通り)。



いきいきライフ

シルバー人材センター
毛筆筆耕 体験講習会

とき 12月16日(金)午後1時～4時30分

会場 かがやきプラザ4階研修室(九段南1-6-10)

対象 60歳以上の区内在住で千代田区シルバー人材センター未入会の方20名(申込順)

内容 千代田区シルバー人材センターが会員の方へ提供している、宛名書きなどの毛筆筆耕の仕事を体験。

申込み 電話またはファクス(8面記入例参照)で問合せ先へ。

問合せ (公財)東京しごと財団「シルバー講習担当」係

☎5211-2326 (FAX)5211-2329

かがやき大学健康長寿学科ゼミナール

息で自らの心を整える「丹田呼吸法」体験会

とき 12月8日(木)午前10時15分～11時45分

会場 かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10)

対象 60歳以上の区内在住者40名(申込順)

内容 からだを健やかに、こころを康らかにするための、快眠にもつながる丹田呼吸法の体験会。

講師 鈴木俊雄氏((公社)調和道協会インストラクター)

申込み 前日17時までに電話・ファクス・Eメール(8面記入例参照)または直接問合せ先へ。

問合せ 高齢者活動センター(かがやきプラザ4階)

☎3265-1161 (FAX)3265-1162

✉kagayaki@chiyoda-cosw.or.jp

ポコラート全国公募 vol.7

作品・ワークショップなどの企画を募集

ポコラート全国公募は、障害の有無や年齢、経験を問わず、作品の放つ力を審査するものです。絵画や彫刻、写真のほか、ワークショップやパフォーマンスなどの企画も募集します。

ツ千代田3331(外神田6-11-14)など

応募期間 12月1日(木)～平成29年2月11日(土・祝)(必着)

問合せ アーツ千代田3331

☎6803-2441

申込方法・募集内容

詳しくは、アーツ千代田3331のホームページ(☎)http://www.3331.jp)または募集要項をご覧ください。

募集要項配布場所 文化振興課(区役所6階)、九段生涯学習館(九段南1-5-10)、アーツ千代田3331(外神田6-11-14)など



12月のシルバートレーニングスタジオ			対 象
快適な生活を送るための体力アップトレーニング。			65歳以上の区内在住者(当日直接会場へ) 高齢介護課高齢者サービス係 ☎5211-4223
会 場	曜日	と き	
かんだ連雀(神田淡路町2-8-1)	月	5・12・19・26 午前10時～正午	
富士見区民館(富士見1-6-7)	月	5・12・19・26 午後2時～4時	
麹町区民館(麹町2-8)	火	6・13・20 午前10時～正午	
いきいきプラザ一番町(一番町12)	火	6・13・20 午後1時30分～3時30分	
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)	水	7・14・21 午前10時～正午	
神保町区民館(神田神保町2-40)	水	7・14・21 午後1時30分～3時30分	
神田児童館(外神田3-4-7)※1	木	1・8・15・22 午前10時～正午	
神田公園区民館(神田司町2-2)	木	1・8・15・22 午後1時30分～3時30分	
かがやきプラザ(九段南1-6-10)	金 ※2	2・9・16 午前10時～正午	
ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)	第1・3金	2・16 午後1時30分～3時30分	
アーツ千代田3331(外神田6-11-14)	第2・4金 ※2	9 午前10時30分～11時30分	
和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	第2・4金 ※2	9 午後1時30分～3時30分	

いずれも年末年始(12/27～1/5)はお休みです。

※1 22日(木)は万世橋区民会館(外神田1-1-11)で実施します。

※2 23日(金)は祝日のためお休みです。

生活ほっとライン

岩本町・東神田ファミリーバザール



時11月25日(金)～27日(日)、12月2日(金)～4日(日)9時～17時

内①繊維製品や日用品などの販売
②晩秋のスカイツリークルーズ
③お買物券などが当たる「ワンコインスクラッチ」④各地物産展＆フードトラックマーケットなど。詳しくは、問合せ先のホームページをご覧ください。

問岩本町・東神田ファミリーバザール実行委員会事務局 ☎ 3865－5951
URL http://www.family-bazar.com

クリスマス・お正月作品展とチャリティバザー

時12月2日(金)11時～19時30分、3日(土)11時～17時

場ミュージックサロン「A7」(神田神保町1－13 SLビル3階)

内フラワーデザイン教室の方々による

Xmas★Special
SUSHI & クリスと元気チャージコンサート

SUSHI & クリスとあそぼう！

時12月23日(金・祝)13時～14時30分(開場12時30分)

場かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1－6－10)

定120名(申込順)

内元NHK「えいごであそぼ」の歌のお姉さん、覆面レスラーのゲストによる楽しいクリスマスコンサート。
第1部＝歌と読み聞かせ
第2部＝英語で歌って体を動かそう！

師クリステル・チアリ氏(タレント)、SUSHI氏(全日本プロレス所属)

申電話・ファクスまたはEメール(8

ファミリー・サポート・センター支援会員募集
空いた時間に子育てのお手伝いで地域貢献してみませんか？

■ファミリー・サポート・センターとは
子育てのお手伝いをしてくれる方(支援会員)と子育てのお手伝いをしてほしい方(依頼会員)で構成される、会員制による地域での助け合い活動です。1時間800円～1,000円の活動報酬が依頼会員から支払われるのに加えて、センターから1時間150円の事務経費をお支払いします。

■主な活動の一例

・保育園・幼稚園などへの送迎
・自宅での子どもの預かり

■支援会員養成講座

時平成29年1月6日～27日の毎週金曜(全4回)9時30分～17時

クリスマス・お正月をテーマにした作品展示。東北復興支援チャリティバザーも同時開催。

問マミフラワーデザインスクールお茶の水指定教室 ☎ 5280－0805



クリスマスダンスパーティー

時12月3日(土)12時30分～15時30分

場いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)

定100名(申込順)

内生バンドの演奏に合わせて踊るパーティー。

※ヒールカバーを着用してください(金具付の靴は不可)。

費2,000円(チケット代)

申チケットを前日までに問合せ先、または当日会場で購入。

問高齢者活動センター(九段南1－6－10 かがやきプラザ4階)

☎ 3265－1161

井伊家ゆかりの
交流シンポジウム

時12月4日(日)14時～(当日直接会場へ)

場星陵会館(永田町2－16－2)

定400名(先着順)

内井伊家発祥の地、浜松市と井伊家城下町の彦根市が、江戸藩邸跡や江戸城の残る千代田区で、井伊家ゆかりの歴史交流をテーマにシンポジウムを開催。NHK大河ドラマ「おんな城



面記入例参照)または直接問合せ先へ。

問高齢者活動センター(九段南1－6－10 かがやきプラザ4階)

☎ 3265－1161 FAX 3265－1162

✉ kagayaki@chiyoda-cosw.or.jp

主直虎」の放映を来年に控え、江戸と井伊家の関わりや浜松市と彦根市の魅力に触れる。

問商工観光課商工観光係

☎ 5211－4185

第2回よみうり大手町
「狂言座」チケット販売



時12月8日(木)19時～

場よみうり大手町ホール(大手町1－7－1)

対販売枚数＝区内在住者20枚(1人2枚まで／申込順)

内演目＝「悪太郎」「鍋八撥」

師出演＝野村万作氏、野村萬斎氏(＝写真)

解説＝ロバートキャンベル氏(日本文学研究者)

費5,500円(座席指定不可)

※売り切れ次第販売終了となります。

申ファクスまたはEメール(8面記入例参照／希望枚数と振込先の案内をする連絡方法の情報「ハガキ・ファクス・Eメールのいずれか」も記入)で問合せ先へ。

問よみうり大手町・狂言座事務局

FAX 6740－1970

✉ info@anyjapan.net

(電話での問い合わせ不可)

日本大学理工学部図書館公開講座

超小型人工衛星によるこれからの宇宙利用

時12月15日(木)18時～20時(受け付け17時30分～)

場日本大学理工学部駿河台校舎1号館6階CSTホール(神田駿河台1－8－14)

定100名(申込順)

内技術の進歩に伴い、科学研究などが盛んになりつつある超小型人工衛星を用いた、宇宙利用の現状と今後の

可能性を講演。

師宮崎康行氏(日本大学理工学部教授)

申ハガキ・ファクスまたはEメール(8面記入例参照)で問合せ先へ。

問日本大学理工学部図書館

☎ 3259－0634 FAX 3293－7458

✉ stosyo@adm.cst.nihon-u.ac.jp

〒101－8308 神田駿河台1－8－14

かがやきプラザ研修センター映画会
「幸せな時間」

時12月17日(土)13時30分～(開場13時／上映時間72分)

場かがやきプラザ研修センター4階研修室(九段南1－6－10)

定70名(申込順)

※定員に満たない場合、当日13時20分以降に入場ができます。

内がん認知症が発覚した1組の老夫婦と、その周囲の者たちの姿を5年間にわたって見つけたドキュメンタリー。上映後、撮影者の講演と家族介護経験者との懇談あり。

申前日までに電話・ファクス・Eメール(8面記入例参照)または直接問合せ先へ。

問かがやきプラザ研修センター(九段南1－6－10 かがやきプラザ4階)

☎ 6265－6560 FAX 3265－1162

✉ jinzai@chiyoda-cosw.or.jp

生涯学習団体1日公開講座
サークル体験会

九段生涯学習館やかがやきプラザなどで活動する区民サークルが、どなたでも参加できる「サークル体験会」を開催します。やってみたいこと、気になる活動がありましたら、気軽に参加してください。詳しくは、区立施設に掲示のポスターや、九段生涯学習館のホームページをご覧ください。

時内＝下表

問九段生涯学習館 ☎ 3234－2841

URL http://www.kudan-ll.info

と き	内 容
12月	歌唱・書道(全4団体)
1月	カラオケ・俳句・フランス語(全3団体)

——スポーツセンターの催し——

—112共通—

場スポーツセンター(内神田2－1－8)

対15歳以上(中学生を除く)の方

師ミズノブルーパインストラクター

申12月25日(日)(必着)までに往復ハガキ(1人1枚／8面記入例参照)を問合せ先へ。

問スポーツセンター ☎ 3256－8444
〒101－0047 内神田2－1－8

1はじめてのピラティス

時1月12日～3月9日の毎週木曜(1/19を除く全8回)15時～16時

時

定30名(抽選)

費一般＝区内在住者4,000円、その他の方5,000円／すばすたちよだクラブ会員＝区内在住者2,800円、その他の方3,200円

2バレトン

時1月8日～2月26日の毎週日曜(全8回)15時～16時

定20名(抽選)

費一般＝区内在住者4,000円、その他の方5,200円／すばすたちよだクラブ会員＝無料

内神田を面白がる会

定40名(申込順)

内軽食を食べながら、参加者全員でブレインストーミングをして「内神田」を面白がる。ゲストによる「内神田」地域のお話もあり。

費1,000円

申前日までに電話またはEメール(8面記入例参照)で問合せ先へ。

問内神田を面白がる会事務局・北山

☎ 090－6005－3159

✉ yukitomokitayama@gmail.com

申込書の記入例



① 催しなどの名称

② 郵便番号・住所

③ 氏名(ふりがな)

④ 年齢

⑤ 電話番号

記事の中の申し込みに「記入例参照」と記載されている場合の記入方法です。

※本文中に「託児サービス」の記載があり希望する方は⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日も記入を。

※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

※Eメールの場合は、件名にも催しなどの名称を。また、申し込み先からのメールを受信できるよう設定を。

※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号も記入を。

※摩擦や熱で消えるインクのペンや鉛筆は、文字が見えづらくなるおそれなどがあるため使用不可。

個人情報について

■区主催：応募時の個人情報は厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。

■区以外：応募時の個人情報は、区と同様に取り扱うように主催者に要請しています。詳しくは、主催者へお問い合わせください。

12月の休日応急診療

問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14)
☎5211-8161 ㏑5211-8192

開設日	診療科目	受付時間	電話番号(開設日のみ)	実施場所
4日・11日 18日・23日 25日・29日 30日・31日	内科 小児科	9時～12時30分 14時～17時30分 19時～21時30分	☎5211-8202	千代田保健所 (九段北1-2-14) 最寄り駅=九段下駅 5番出口
	歯科	9時～16時30分	☎5211-8203	
	調剤薬局	9時～21時30分	☎5211-8197	

※受診するときは、事前に電話でお問い合わせください。 ※健康保険証が必要です。
※調剤薬局は、千代田保健所以外の薬局でも当番制で開設しています。詳しくは、区のホームページをご覧ください。

休日診療案内等

●消防署病院案内(24時間)
丸の内消防署☎3215-0119 麴町☎3264-0119 神田☎3257-0119

●消防庁救急・相談センター(24時間)☎＃7119(ダイヤル回線からは☎3212-2323)

●医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間) ☎5272-0303

URL <http://www.himawari.metro.tokyo.jp>

平日準夜間の小児科診療(月～金曜19時～22時(受付は21時45分まで)／中学生以下)

ちよだこども救急室・日本大学病院(神田駿河台1-6☎3293-1711)

※健康保険証・こども医療証をお持ちください。電話相談もできます。

12月の保健ガイド(予約制)

問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14)
☎5211-8161 ㏑5211-8192

事業名・対象など	と き	会場
精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	2(金)・9(金)・16(金) 9時30分～14時30分	えみふる (神田駿河台2-5)
難病リハビリ教室(相談・指導)	21(水)13時30分～15時	千代田保健所
在宅療養者訪問指導(保健師・理学療法士)	随時実施	該当家庭

12月の健康チェック(予約制)

実施場所 千代田保健所(九段北1-2-14)
問合せ ☎5211-8161 ㏑5211-8192

事業名・対象など	と き
骨密度測定会 16歳以上の区内在住者 ・骨密度と血管年齢の測定を有料で行います。 骨密度測定 640円／血管年齢測定 無料。 ・3日前までに申し込んでください(定員30名)。 ・結果は当日に医師または保健師等が説明します。 ・測定は年度内1回までです。	9(金)9時～12時
肝炎ウイルス検査 16歳以上の区内在住で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方 ・3日前までに申し込んでください。 ・結果は郵送します。	2(金)9時30分～10時
心の相談室 区内在住で心の問題で悩んでいる方とその家族	1(木)・16(金)13時30分～15時30分
エイズ・性感染症(梅毒・クラミジア・淋菌)相談・検査	2(金)9時～9時30分
ふん便のノロウイルス検査 区内在住・在勤・在学者(有料) ・RT-PCR法 6,000円 ・リアルタイムPCR法 9,100円 事前に採便管を取りに来てください。	2(金)・6(火)・9(金)・13(火)・16(金) 13時～15時
細菌検査(赤痢菌・チフス菌・パラチフスA菌・サルモネラ・腸管出血性大腸菌O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者(有料) ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください) ・腸管出血性大腸菌O26およびO111の検便(料金別途)。	2(金)・6(火)・9(金)・13(火)・16(金) 13時～16時

2月のスポーツ施設の利用申込み

スポーツセンターのみ3月分

施設名	申込期間	抽選	空施設受付	利用できない日
外濠公園 野球	1月～3月は休場期間です。			
外濠公園 テニス	往復ハガキで、 12/10(土)～20(火) (消印有効) ※1	12/26(月) 九段生涯学習館 ※2	1/20(金) ※2	－ ※3
花小金井運動施設(野球等)	所定の用紙で、 12/1(木)～20(火) (必着) ※1	1/4(水) 九段生涯学習館	1/5(木) (申込順)	九段生涯学習館へお問い合わせください
スポーツセンター	所定の用紙で、 12/1(木)～20(火) (必着) ※4・※5	1/4(水) スポーツセンター	1/5(木) 10時～ (申込順)	3/21(火)

- ※1 往復ハガキまたは所定の用紙を九段生涯学習館(〒102-0074 九段南1-5-10 ☎3234-2841)へ。
- ※2 外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所(☎3341-1731)へお問い合わせください。
- ※3 外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、外濠公園管理事務所へお問い合わせください。
- ※4 所定の用紙をスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。
- ※5 スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくはお問い合わせください。
- ※外濠公園の利用申し込みについて、ハガキに名前貸しなどの不正行為が多数出ています。実際に利用する方の名前でご責任を持って申し込んでください。

12月の各種相談(無料)

日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。

名称	会場	対象	内容	と き	問合せ
区民相談	区民相談室 (区役所2階)	区内在住・在勤・在学者	法律相談(予約制) 税務相談(先着順) 不動産相談(先着順) 土地家屋調査士相談(先着順) 司法書士相談(先着順) 行政書士相談(先着順) 社会保険・労務相談(先着順) 行政相談(先着順) 一般相談	2(金)・7(水)・9(金)・14(水)・16(金)・21(水)・28(水) 13時～15時45分 8(水)・22(水)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 1(木)・15(木)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 15(木)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 8(水)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 6(火)・20(火)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 13(火)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 13(火)13時～15時30分(受付12時30分～15時) 毎日(土・日・祝日を除く)8時30分～17時	区民相談室 ☎5211-4176
消費生活相談	消費生活センター (区役所2階) 区民相談室 (区役所2階)	区内在住・在勤・在学者	消費者相談に消費生活相談員が応じます。 多重債務相談に弁護士が応じます(予約制)。	毎日(土・日・祝日を除く)9時30分～16時 22(水)13時～15時15分	消費生活センター ☎5211-4314
経営相談 (予約制)	経営相談室 (区役所2階)	区内中小企業者、今後区内で起業をお考えの方	経営相談に中小企業診断士が応じます。財務・経理・金融・設備など、なんでもご相談ください。	毎日(土・日・祝日を除く) 9時～17時(最終受付16時)	商工観光課商工融資係 ☎5211-4344
ミューブMIW相談室 (予約制)	男女共同参画センターMIW相談室 (区役所10階)	区内在住・在勤・在学者	夫婦関係・子育て・セクシュアルハラスメント・ドメスティックバイオレンスなどの悩みに女性カウンセラーが応じます。 ※の日は英語での相談も受け付けます。 ※相談時間1人50分(託児サービス(有料・要予約)あり)。 女性弁護士の法律相談(女性限定) ※相談時間1人30分。	2(金)・3(土)・8(水)・10(土)・14(水)・16(金)・17(土)・22(水)・24(土)・28(水) 10時30分～15時30分 1(木)・7(水)・9(金)・15(水)・21(水) 17時～21時 6(火)・13(火)・20(火)・27(火) 18時～19時 13(火)13時30分～16時30分	MIW相談室 ☎5211-4316 ※話し中の場合 ☎5211-8845
人権身の上相談 (予約制)	区民相談室 (区役所2階)	区内在住・在勤・在学者	人権の侵害や身の上の心配ごとの相談に人権擁護委員が応じます(相談日前日の17時までに要予約)。	13(火)13時～15時	国際平和・男女平等人権課 ☎5211-4166
保健福祉オンブズパーソン相談 (予約制)	区役所会議室	どなたでも	区や事業者が提供する保健福祉サービス全般への不満・苦情を受け付けます。郵送での相談も受け付けます。郵送の場合は、福祉総務課保健福祉オンブズパーソン事務局(〒102-8688 九段南1-2-1)へ。	13(火)小嶋珠実氏(社会福祉士) 19(月)横堀昌子氏(青山学院女子短期大学教授) いずれも14時～16時	福祉総務課厚生係 ☎5211-4210
福祉専門法律相談(予約制)	かがやきプラザ4階 (九段南1-6-10)	区内在住者とその家族、在勤・在学者(新規相談者優先)	福祉や成年後見制度、消費者被害に関する悩み、相続や遺言の相談に弁護士が応じます(センター職員も同席)。	8(水)・22(水)14時～16時20分 石坂浩氏(弁護士)	社会福祉協議会 ちよだ成年後見センター ☎6265-6521
成年後見制度相談			成年後見制度の利用相談のほか、後見活動の悩みや不安にお答えします。	毎日(土・日・祝日を除く)8時30分～17時	
介護者のためのカウンセリング (予約制)	かがやきプラザ1階 相談室1 (九段南1-6-10)	高齢者を介護している区内在住者 区内在住の高齢者を介護している方(業務従事者も可)	介護によって生じるストレスに関すること(介護ストレス・高齢者虐待・ターミナル期の家族の心のケア・死後の家族の心のケアなど)に専門のカウンセラーが応じます。	6(火)10時～14時 17(土)14時～18時	かがやきプラザ研修センター ☎6265-6560
障害者就労相談室 (予約制)	障害者就労支援センター (障害者福祉課 (区役所3階))	区内在住の障害のある方またはその家族(障害者手帳の有無は問いません)	障害のある方の就職活動や職業訓練のアドバイスを行います。また、在職中の方で職業上の悩みなどの相談も受け付けます。相談にはジョブコーチ(職場適応援助者)が応じます。	21(水)9時～16時	障害者就労支援センター ☎3264-2153 FAX 3239-8606



公開セミナー
治療をしながら働くために

何ができるか、いろいろな立場で考え
ましょう

時11月26日(出)14時30分～15時30分(当日直接会場へ)

場三井記念病院外来棟7階講堂(神田和泉町1)

定100名(先着順)

内治療と仕事の両立支援セミナー。働く人ができる工夫、職場でできる配慮、病院ができる役割とは。

師松下和正氏(株)松下産業代表取締役社長)、齋藤朋子氏(株)松下産業ヒューマンリソースセンター長)、近藤明美氏(三井記念病院社会保険労務士顧問)、尾方欣也氏(三井記念病院ソーシャルワーカー)

問三井記念病院地域福祉相談室
☎ 3862－9111

第2回心肺蘇生法
市民公開講座

生活習慣病から心臓突然死を予防する

時12月4日(日)13時～16時

場JPタワーホール&カンファレンス(丸の内2-7-2KITTE4階)

定300名(申込順)

内「生活習慣病から心臓突然死を予防する」がテーマの講演会と、心肺蘇生法の実技実習。

申ホームページまたはファクス(8面記入例参照)で問合せ先へ。

問日本循環器学会関東甲信越支部

☎ 3508－1237 ☎ 3508－1302

URL http://www2.convention.co.jp/jcskanto.shimin

シンポジウム「多様な職場から見える
“男女共同参画”の課題とヒント」

生活者視点で目指す消費者志向経営

時12月9日(金)13時30分～17時

場丸の内MY PLAZAホール(丸の内2-1-1)

定200名(申込順)

内第1部＝男女共同参画で実現された消費者志向経営の事例報告とパネルディスカッション

第2部＝ワールドカフェ「ワークライフシナジーから生まれた新しい市場価値を、どのように企業に反映させるか?」

師パネリスト＝小野倫子氏(イオンサヴール(株)代表取締役社長)、古賀大三郎氏(味の素(株)食品事業本部家庭用事業部加工食品グループ長)、西岡真帆氏(清水建設(株)人事部ダイバーシティ推進室室長)、福井泰代氏(株)ナビット代表取締役)

申Eメール(8面記入例参照/件名に「12/9シンポジウム申込み」と記入)で、問合せ先へ。

問(一社)日本ヒーブ協議会

☎ 6869－0428(13時～17時)

✉ heib-jimukyoku@heib.gr.jp

MIWビデオサロン&カフェ
何を怖れる フェミニズムを生きた女たち

時12月16日(金)①14時30分～②18時30分～(当日直接会場へ/各回終了後カフェあり)

場男女共同参画センターMIW(区役所10階)

内1970年代の日本のウーマンリブに始まる40数年の日本のフェミニズムの歴史と、さまざまな女性たちの現在の活動を映像でつづるドキュメンタリー。

問男女共同参画センターMIW

☎ 5211－8845

他託児サービス(有料、区内在住・在勤・在学者の生後6か月以上の未就学児、定員あり、2週間前までに要予約)あり。

笑顔で働きたいママのフェスタ
2016 in 東京

時12月13日(火)10時30分～16時30分(当日直接会場へ)

場ベルサール飯田橋駅前1階ホール(飯田橋3-8-5住友不動産飯田橋駅前ビル)

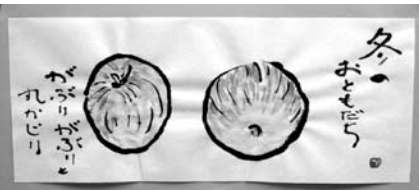
内「働きたい」「起業したい」「活動したい」をかなえた約40名のママたちの新しい働き方の見本市。ママ起業家たちの商品やサービスを1,000円以下で体験可。ステージやプチ講座などもあり。

問笑顔で働きたいママのフェスタ in 東京イベント事務局

☎ 070－6517－8053

他事前来場予約で特典あり。詳しくは、問合せ先のホームページ(URL http://tomoe.life/3431)参照。

公開講座「絵手紙」



時12月4日(日)13時30分～15時

場障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2-5)

対区内在住者10名(申込順/障害の有無は問いません)

内季節の野菜や果物、花などを題材に絵手紙を描く。

師池田由美氏(日本絵手紙協会公認講師)

費200円程度(教材費を含む)

申前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で問合せ先へ。

問障害者福祉センターえみふる

☎ 3291－0600 ☎ 3291－0608

東日本大震災の被災者支援
タオルの寄付とボランティアを募集

時毎週金曜日(祝日を除く)10時～15時(当日直接会場へ/入退場自由)

場三崎町ふれあいサロン(三崎町3-1-17)

定毎回10名程度(複数名で参加希望の方は要連絡)

内タオルで製作する手拭きの象「みんなの未来をまもりたいぞう」の材料となるタオルの寄付と製作ボランティアを募集。

※タオルは、生地の手厚さが均一で、なるべく社名やロゴが入っていないものを用意してください(柄のあるものも可)。

※完成品の持ち帰りはできません。当センターや地域のイベントなどで販売し、売り上げは東日本大震災で区内に避難している方々の支援に活用します。

※昼食は各自持参してください。

問ちよだボランティアセンター

☎ 6265－6522 ✉ volunteer@chiyoda-cosw.or.jp



歳末たすけあい運動始まる

この運動は共同募金運動の一環で、集まった募金は、支援を必要とする方々への援助のほか、福祉活動を積極的に展開するため活用します。

募金期間 12月1日(木)～12日(月)

受付場所 各町会事務所・出張所・千代田区社会福祉協議会(九段南1-6-10かがやきプラザ4階)

問千代田区社会福祉協議会

☎ 3265－1901

国民年金のお知らせ

第1号被保険者の独自給付

国民年金第1号被保険者(*)には、
次のような独自給付があります。

*日本国内に居住する20歳以上60歳未満の方(厚生年金加入者とその被扶養配偶者を除く)

1 付加年金

月額400円の付加保険料を納めている人には、将来の年金額に付加年金が加算されます。より多くの年金を受けたい人におすすめします。

受給額(年額) 200円×付加保険料納付月数

※①付加保険料の納付は、納付を申し出た月から開始します(さかのぼっての納付はできません)②国民年金基金の加入者は該当しません

2 寡婦年金

老齢基礎年金を受けられるはずの夫が受ける前に亡くなったとき、婚姻期間10年以上の妻に対して60歳から65歳になるまで支給されます。

受給額 夫が受給できる予定だった老齢基礎年金の4分の3

※夫が障害基礎年金の受給権者であったことがある場合や、老齢基礎年金の支給をすでに受けていた場合は該当しません。

3 死亡一時金

第1号被保険者として保険料を3年以上納めた人が、年金を受けずに亡くなり、その遺族(配偶者・子・父母・孫・祖父母・兄弟姉妹)が遺族基礎年金を受けられないときに支給されます。

受給額＝表1(保険料を納めた月数(※1)に応じて決定)

※①請求できるのは、被保険者の死亡後2年以内です②付加保険料を3年以上納付している場合は、表1の金額に8,500円が加算されます

▼表1 死亡一時金の受給額

保険料納付済期間	一時金の額
3年以上15年未満	120,000円
15年以上20年未満	145,000円
20年以上25年未満	170,000円
25年以上30年未満	220,000円
30年以上35年未満	270,000円
35年以上	320,000円

4 短期在留外国人の脱退一時金

第1号被保険者として保険料を6か月以上納め、老齢基礎年金の受給資格期間を満たしていない外国人の方が、日本を出国した場合に支給されます。

受給額＝表2(基準月(最後に保険料を納付した月)が平成28年度の場合/保険料を納めた月数(※1)に応じて決定。)

※①請求できるのは、出国後2年以

内です②日本国籍がある方や日本に住所がある方、障害基礎年金などの年金を受ける権利を有したことがある方は該当しません

▼表2 短期在留外国人の脱退一時金の受給額(基準月＝平成28年度)

保険料納付済期間	一時金の額
6か月以上12か月未満	48,780円
12か月以上18か月未満	97,560円
18か月以上24か月未満	146,340円
24か月以上30か月未満	195,120円
30か月以上36か月未満	243,900円
36か月以上	292,680円

－3・4共通－

※1 月数は①～④の合計になります。(②～④は免除の承認を受けた場合)

①全額納付月数×1

②4分の1納付月数× $\frac{1}{4}$

③半額納付月数× $\frac{1}{2}$

④4分の3納付月数× $\frac{3}{4}$

－1～4共通－

問保険年金課国民年金係

☎ 5211－4202

住所や氏名が変わったら届け出を

■「ねんきん定期便」の正しい送付のために

日本年金機構は、保険料の納付実績や将来受け取る年金見込額などを記載した「ねんきん定期便」を、毎年誕生日

に送付しています。住所や氏名の変更が済んでいない方は「ねんきん定期便」などの各種お知らせが届かない場合があります。変更があった際は、次の加入する年金制度ごとの届出先へ、速やかに変更届を提出してください。

届出先

①第1号被保険者(国民年金加入者)＝住所地の区市町村役場の国民年金担当窓口

②第2号被保険者(厚生年金保険・共済組合の加入者)＝勤務先

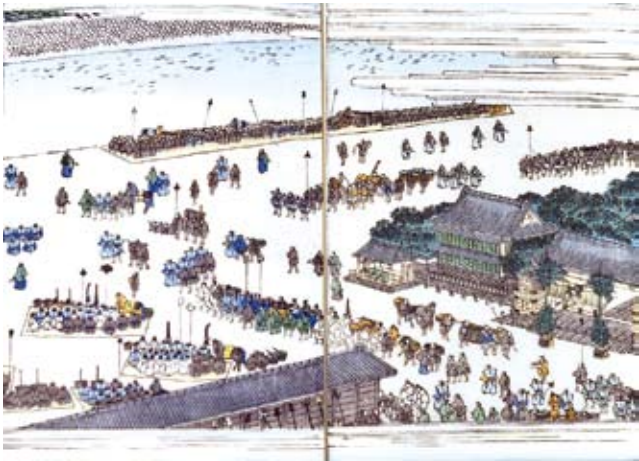
③第3号被保険者(厚生年金保険・共済組合加入者の被扶養配偶者)＝配偶者の勤務先

④年金受給者・60歳以上で年金を受け取っていない方(裁定請求済で、現在年金が停止になっている方も含む)＝住所地を管轄する年金事務所

⑤海外にお住まいの方(日本国内の親族宅を協力者としてお申し出いただき、協力者宛に送ります)＝国内での最後の住所地を管轄する年金事務所(一度も国内に住所を定めたことがない場合は千代田年金事務所)

問千代田年金事務所☎ 3265－4381

日比谷図書文化館開館 5 周年記念特別展 発掘された大名屋敷



江戸は、慶長 8 年(1603 年)の開府以来、天下の府として全国の大名屋敷が置かれ、参勤交代によって多くの人々が居住することとなりました。その後、江戸の経済は全国の大名によって支えられ、百万都市へと発展し続けます。江戸城郭内であった千代田区内には、徳川御三家や幕政を担った譜代大名、外様大名の屋敷がありました。

今回の特別展では出土遺物や図面、文献資料などの屋敷に関わる資料を展示し、大名屋敷での暮らしを紹介します。

時 12 月 5 日(月)～平成 29 年 2 月 5 日(日) 月～金曜 10 時～ 20 時、土曜 10 時～ 19 時、日曜 10 時～ 17 時(第 3 月曜日、年末年始(12 月 29 日～ 1 月 3 日)は休館)
場 日比谷図書文化館 1 階特別展示室(日比谷公園 1 - 4)

■特別展の見どころ

金ばくを施した瓦や色彩豊かな中国陶磁

千代田区が江戸の中心であったことを示す考古資料を多数展示します。

資料で分かる江戸の暮らし

大名行列の復元図や江戸の風景を復元したパノラマ画像などの資料から、大名屋敷に住んだ多様な人々の生活や街並みを紹介します。

▼平成28年度特別展関連講座

	と き	講座名	講 師	内 容	締切り	場 所
①	12 月 16 日(金)	発掘された大名屋敷	千代田区立日比谷図書文化館文化財事務局学芸員	遺跡発掘調査成果をひもときながら、屋敷に住んだ殿様や勤番武士の暮らしを解き明かす。	12 月 7 日(水)	小ホール(4 階)
②	1 月 11 日(水)	有楽町一丁目遺跡が語る江戸時代初期大名屋敷の華やかさ	波多野純氏 (日本工業大学工学部教授)	大名小路にあった藤井松平家の屋敷で発見された金ばくの部材から、屋敷の華やかさを解き明かす。	12 月 26 日(月)	大ホール (地下 1 階)
③	1 月 18 日(水)	江戸勤番武士の生活と実態	岩淵令治氏 (学習院女子大学国際文化交流学部教授)	庄内藩酒井家上屋敷の歴史資料から解明された、勤番武士の暮らしを紹介。	1 月 6 日(金)	小ホール(4 階)

いずれも19時～20時30分(開場18時30分／各日18時から、1 階特別展示室で学芸員による30分程度の展示解説あり)

千代田図書館
(区役所9 階・10 階)

ミュージアムセミナー③
城西大学大石化石ギャラリー
「大人のための化石入門～千代田で楽しむ魚と化石の世界」
時12 月 12 日(月) 19 時～ 20 時 30 分(開場 18 時 30 分)
場特設イベントスペース(区役所 10 階)
定20 名(申込順)
内城西大学大石化石ギャラリーは魚類の進化をテーマにした博物館。同館所蔵の魚類化石を中心に紹介し、学芸員自ら収集した化石にも触れる。
※手話通訳を希望する場合は、12 月 5 日(月)までに問合せ先へご連絡ください。
師宮田真也氏(城西大学大石化石ギャラリー学芸員)
申11 月 21 日(月) 10 時からホームページ

▲ギンザメの仲間「ベラントセア」の化石標本(城西大学大石化石ギャラリー所蔵)

ジ(区立図書館の貸出券をお持ちの方のみ)・電話または直接問合せ先へ。
※直接申し込む場合の受け付け時間は、平日 10 時～ 18 時です。
問千代田図書館(区役所 10 階)
☎5211 - 4289(国)http://www.library.chiyoda.tokyo.jp

日比谷図書文化館
(日比谷公園1 - 4)

- ①～③共通 -

申電話または E メール(8 面記入例参照)で問合せ先へ。
問日比谷図書文化館☎ 3502 - 3340
✉college@hibiyal.jp

1 演劇への入口講座第 8 回
明治の黙阿弥と散切物の風俗
時12 月 17 日(土) 14 時～ 16 時(開場 13 時 30 分)
場地下 1 階日比谷コンベンションホール(大ホール)
定200 名(申込順)
内江戸から明治という時代の変わり目を生きた河竹黙阿弥の、新ジャンル・散切物を通して、明治期の歌舞伎と風俗を学ぶ。
師神山彰氏(明治大学文学部教授)=写真
費1,000 円(区内在住者 500 円(住所を確認できるものをお持ちください))

2 柳宗悦の民藝とその現代的な展開
時12 月 20 日(火) 19 時～ 20 時 30 分(開場 18 時 30 分)
場地下 1 階日比谷コンベンションホール(大ホール)
定200 名(申込順)
内思想家・宗教哲学者であり、「民藝運動」の提唱者である柳宗悦やその同人らの著作や活動から、現代における民藝の意味を考える。
師松井健氏(東京大学名誉教授)
費1,000 円

▲柳宗悦(日本民藝館所蔵)

3 区民講座
映像で語る日本劇映画 100 年
時1 月 6 日(金) 19 時～ 20 時 30 分(開場 18 時 30 分～)
場4 階スタジオプラス(小ホール)
定60 名(申込順)
内NHK のプロデューサー時代に制作した特集番組「日本劇映画 100 年名シーンでつづる一世紀」を基に、昔懐かしい日本の名画の魅力を語り尽くす。

師林勝彦氏(元 NHK プロデューサー)=写真
申受け付け＝区内在住者 11 月 20 日(日)～、その他の方 11 月 27 日(日)～

四番町図書館
(四番町1)

ラウンジセミナー⑥
実践！読み聞かせ講座
時① 12 月 3 日(土)② 1 月 21 日(土)③ 2 月 18 日(土) 10 時～ 12 時
場四番町図書館ラウンジ
対読み聞かせに興味のある方、ボランティアや家庭で生かしたい方 20 名(申込順)
内①紙芝居について②手遊び・わらべうたについて③ボイストレーニング
師①荒木文子氏(紙芝居作家)=写真
②神保和子氏(株式会社ヴィアックス テクニカルサポート室)③さとうあい氏(声優・ナレーター)
申電話または直接問合せ先へ。
問四番町図書館☎ 3239 - 6357

▲平成27年度の紙芝居講座の様子

まちみらい ニュース News

Vol.140

編集 公益財団法人まちみらい千代田
〒101-0054 千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア4階
TEL3233-7555 (代) FAX3233-7557
<https://www.mmm-chiyoda.or.jp/>

まちみらい千代田 公式フェイスブック
<https://www.facebook.com/pages/公益財団法人まちみらい千代田/432697173544316>

まちみらい千代田 公式ツイッター
<https://twitter.com/MMChiyoda>

うちのマンションの給排水管メンテナンス、大丈夫かしら？

2017年1月25日(水) **無料**
マンション管理講座
『大切なライフラインの維持管理』
～見えない給排水管の老朽化に対処するには～
マンションの給排水管に係る疑問や不安に、マンション管理のプロであるマンション管理士がわかりやすく説明します！



▲講座の様子

今年度、第3回目のマンション管理講座を1月25日(水)に開催します。

今回は、ライフラインに関わる大切な設備である「給排水管」にスポットをあてます。給排水管は目に見えない分、腐食劣化などで漏水事故が発生した場合には、被害が広範囲になることもあります。

こうした被害リスクを少なくするためのポイントをマンション管理士で一級建築士でもある講師がわかりやすく説明します。

講師 柳下雅孝
対象 千代田区内のマンション管理組合や居住者、所有者
申し込み・問合せ 住宅まちづくりグループ
☎ 3 2 3 3 - 3 2 2 3

日時 1月25日(水) 18時30分～20時30分
会場 ちよだプラットフォームスクウェア4F 401会議室
受講料 無料
定員 30名(定員になり次第、締め切らせていただきます。)

テーマ 「大切なライフラインの維持管理」見えない給排水管の老朽化に対処するには」

千代田区マンション管理講座 次回1月25日(水)開催！

マンション無料相談窓口開設中！

日時 月曜日～金曜日(土日祝を除く)
午前9時から午後5時(受付は4時まで)

場所 千代田区神田錦町3-21
まちみらい千代田

対象 千代田区内のマンション居住者及び所有者

予約 事前に日時・内容をお知らせください。よりの確なご相談ができます。
なお、個人情報公開されることはありません。

問合せ 住宅まちづくりグループ
☎ 3 2 3 3 - 3 2 2 3



10月29日(土)に『家族のいのちを守るアウトドア流マンション防災講座』を開催しました。

阪神淡路大震災を経験した講師、あんどろりすさんによるアウトドアの知識を活かした代用品や、身体の構造を利用した救助方法などのお話に、参加者は熱心に聞き入っていました。

マンション 管理セミナー開催報告

『マンション管理に関する書籍を貸し出します！』

まちみらい千代田では『マンション管理に関する書籍』を無料で貸し出しています。

書籍のリストは、まちみらい千代田のホームページからご覧になれます。是非ご利用ください。

問合せ 住宅まちづくりグループ
☎ 3 2 3 3 - 3 2 2 3



また第2部では「コミュニティ活動と防災」について、パネルディスカッションを開催しました。パネリストには、マンション連絡会会員の方をお招きして独自の取り組みや、課題などを報告していただきました。

まちみらい千代田ではマンションに係るご相談を随時受け付けておりますので、ぜひご利用ください。

問合せ 住宅まちづくりグループ
☎ 3 2 3 3 - 3 2 2 3

まちみらい千代田では、中小企業の成長発展を支援することを目的として、経営革新や経営基盤の強化に取り組んでいる千代田区の企業を「千代田ビジネス大賞」にて表彰しています。

今月号より「第9回千代田ビジネス大賞」のエントリー企業を順次、紙面で紹介します。(原稿提出順)

千代田区には、約3万5千の事業所があり、今年度も様々な業種の33社がエントリーし、書類審査を経て多数の企業が2次審査(現地調査)に進んでいます。

2次審査後、来年1月下旬の諮問委員会にて表彰候補企業が決まります。

表彰式は平成28年2月17日(金)、ちよだプラットフォームスクウェアにて開催します。

各賞受賞企業は当日発表となり、表彰式前には、エントリー企業のサービス・商品を紹介する展示会も開催します。

問合せ 産業まちづくりグループ
☎ 3 2 3 3 - 1 7 5 5 8

『第9回千代田ビジネス大賞』 エントリー企業紹介(第1回)

ノーラエンジニアリング株式会社

代表取締役社長 堀田 幸兵 ほった こうへい

●製造業(建築設備用プレハブ加工配管) ●ユニーク部門

建設現場の労働力が不足する中、現場ニーズに対応した配管を予め工場加工し製品として納品すると共に、その配管製品の耐久性・軽量化を目的に希少金属のNiを含まないフェライトステンレス配管材の製品化を業界初で行いました。

<http://www.nowla.co.jp/index.php>

株式会社キャリアコンサルティング

代表取締役社長 室館 勲 むろだて いさお

●サービス業(人材サービス) ●ユニーク部門

社会人、大学生向けに、リーダーシップの向上を目的とした教育プログラム「しがく式」を提供しています。成長した会員が、勤務先や地域社会で活躍し、社会の活性化に貢献できる人材を輩出しております。

<http://c-consul.co.jp/>

アース和ーズ株式会社

代表取締役 木村 雅俊 きむら まさとし

●製造業(家電製造販売) ●ユニーク部門

『和家電』ブランドとして、家電に日本の文化や美である「和」を取り入れ、ライフスタイルを豊かに、日々の生活の中でみんなの笑顔があふれるよう、この千代田からアース和ーズは『和』を発信していきます。

<http://www.wakaden.co.jp/>

有限会社中むら

代表取締役 中村 新 なかむら しん

●卸売業 ●文化伝統部門

日本の様々な染織技法を用いて、暖簾を中心とした染織製品の企画・デザイン・製作を行っています。日本の染織産業の新たな市場を創造することを目標に活動しています。

<http://yura-yura.com/>

OYC 株式会社

代表取締役 菊地 範芳 きくち のりよし

●印刷業 ●経営革新部門

当社は主に、名刺印刷、ファッション・アパレル企業向けカタログ等の印刷サービス「PRINT MODE」等を提供しています。独自の仕組みにより高品質と低コストを両立し、大手企業様を含め高い満足度とリピートを頂いております。

<http://www.yourcard.co.jp/>

株式会社龍名館

代表取締役 浜田 敏男 はまた としお

●ホテル、レストラン、不動産 ●国際貢献部門

龍名館は、1899年、名倉屋旅館の分店として、神田駿河台の地に創業しました。現在は、ホテル2店舗、レストラン3店舗、不動産の賃貸及び管理を運営しております。「200年の礎」を築くため、私達は挑戦し続けています。

<http://www.ryumeikan-honten.jp/>

株式会社タイレルシステムズ

代表取締役 小澤 徹 おざわ とおる

●ITソフトウェア ●安全安心部門

インターネットを活用したコンシューマ向けサービス開発を得意とし、豊富な実績とITの専門知識を活かしてクラウド型監視カメラソリューション「イーグルアイ」の国内代理販売を行っています。

<http://www.tyrellsys.com/>

株式会社リブリッジ

代表取締役社長 石松 明彦 いしまつ あきひこ

●情報サービス業 ●ユニーク部門/ニュービジネス部門

いい会社と優れた若手人材のマッチングを支援する「グーカ」。採用のコンテンツマーケティングツールとして自社へのファン化を促進する「備える採用力」を提案しています。月3～3.5万円、トライアル無料プランあり。

<http://www.rebridge.co.jp/>

株式会社リオ

代表取締役社長 山下 隆浩 やました たかひろ

●ソフトウェア業 ●いきいき部門

認知症対策DVD「脳楽エイジング」は多くの自治体・介護事務所でご活用いただき、その効果を実感いただいております。

弊社はこれら製品の普及を通して介護保険財政の健全化のお手伝いをしてまいります。

<http://www.riocompany.jp/>

江戸・TOKYO 技とテクノ融合展
～千代田ビジネス大賞受賞企業が複数社出展～

中小企業・小規模事業者の皆さまの事業拡大・発展に貢献するためのビジネスフェア、「江戸・TOKYO 技とテクノの融合展2016」が、10月12日(水)、東京国際フォーラムで開催されました。

第10回目となる今回は、「東京創造力・キラリと光る中小企業の力」をテーマに、中小企業270社、支援機関13団体が出展しました。

この展示会に、第6回千代田ビジネス大賞で千代田区長賞を受賞した、株式会社ミノダをはじめ、複数の受賞企業が出展しました。

株式会社ミノダは、1964年の創業以来50年、企業・団体等のユニフォームのロゴ、社名等の刺繍や刺繍ワッペンを製作している刺繍メーカーです。



▲株式会社シンカ
(<http://www.thinca.co.jp/>)



▲株式会社日精ピーアール
(<http://www.nspr.co.jp/>)



▲株式会社ミノダ
(<http://www.minoda.co.jp/index.html>)

カーです。代表的なものではロンドンオリンピックのナショナルチームが着用したジャケットの五輪エンブレムを製作しました。

特に近年は、個別に名入れができるキャラクターワッペンやタオル、巾着等に力を入れており、キャラクター入りのネーム刺繍は、可愛いと大変好評を得ています。

今回も、可愛いキャラクターの刺繍やワッペンを多数展示し、多くの来場者が訪れていました。

問合せ

産業まちづくりグループ

☎3233-7558



▲株式会社新京清堂
(<http://kyoseido.co.jp/>)

中小企業向けビジネス法律相談(無料)
随時受付中!

まちみらい千代田では、千代田区内の中小企業のためのビジネス法律相談を実施しています。予約制となりますので、まずはお電話にてお問い合わせください。

実施日時 応相談

(お問い合わせからおおむね1週間前後)

※1回45分

場所 千代田区神田錦町3-21

ちよだプラットフォームスクウェア

申込

- ・お電話にて予約状況をご確認ください。
- ・相談内容は、ビジネス法律相談に限ります。

問合せ 産業まちづくりグループ

☎3233-7558

株式会社日精ピーアールが
「東京国際ブックフェア」に出展

日本最大の「本」の見本市、「東京国際ブックフェア」が、9月23日(金)～9月25日(日)、東京ビッグサイトで開催されました。

470社の出展社が100万冊の本を展示販売し、特別価格での販売や、人気作家による無料講演会など、本と出版に関する様々なイベントが行われる展示会です。

この展示会に、第3回千代田ビジネス大賞で千代田区長賞を受賞した、株式会社日精ピーアールが出展しました。

問合せ

株式会社日精ピーアールは、

ミッション(使命)として、環境

配慮へ取り組む姿勢をPRし

たい企業や商品の再現性を重

視する企業に環境対応型印刷

(水なし印刷・FSC認証紙・

ベジタブルインキ・グリーン電

力)と再現性の高い「超・高精

細印刷」をワンストップサービ

ス(企画・デザイン・印刷・製本・

納品)で提供することを通じて、

企業イメージのアップを図ると



▲株式会社日精ピーアール

千代田まちづくりサポート通信

市民レベルでがんばっているまちづくり活動を応援する「第16回千代田まちづくりサポート」で助成対象団体に選ばれた各グループのイベント開催予定をお伝えします。

■グリーンネイバーフッド千代田を目指す会

「環境まちづくりダイアログ」

千代田区では常盤橋地区や東京電機大学跡地などにおいて、多くの再開発プロジェクトが計画されています。技術の進歩により、新築ビルのmあたりの環境負荷は低減されていますが、容積率等の緩和により、延床面積が増えれば環境負荷は増えるのではないかと議論があります。そこで、みなさん一人ひとりが都市の再開発という機会に何ができるかを勉強し、議論したいと思います。

◇日時：11月29日(火) 18:30～20:30(予定)

◇場所：エコピープル支援協議会(千代田区平河町1-3-7アルタ平河町ビル2F)

◇参加費：1,000円(税込)※軽食、ドリンク付き ◇定員：15～20名

◇申込み：WEBサイトから

(http://www.eco-people.jp/bin/cms/see_more.cgi?d=2&c=78)

◇締切り：11月25日(金)12:00まで※締切り後の申込みはoffice@ep-support.jpへ

◇問合せ：090-9642-9147もしくはinfo@ecognc@goo.jpまで(担当：林昌明)

■PCN 秋葉原Assemblage

電気街発。千代田区を電子工作で盛り上げよう！プロジェクト

みんなで作るクリスマスイルミネーション「アキハバラ キラキラ化計画」

クリスマスといえば夜に瞬くきれいなイルミネーション。電子工作とプログラミングであなただけのイルミネーションを制作し、クリスマスシーズンの秋葉原電気街に飾りませんか？

はんだづけやプログラミングが初めての方、大歓迎です。

◇日時：11月23日(木・祝日)12月10日(土)11日(日)

13:00～17:00(12:45集合)

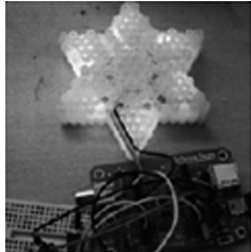
◇場所：JR秋葉原電気街改札外みどりの窓口前(集合場所)

◇参加費：1,500円(税込)※材料代

◇対象：小学生から(小学生参加の場合は、必ず保護者の同伴をお願いします)

◇申込み・問合せ：メールで受付(info@assemblage.tokyo)担当：榎野、木下

◇注意事項：本ワークショップで制作したイルミネーションは12月25日まで電気街の装飾として使用されます。作品のお持ち帰りは12月28日以降となります。



■問合せ まちづくり推進担当 ☎3233-7556

連載 がんばる中小企業応援リレーコラム テーマ 「企業の“経営資源力”を高めよう」

第11回 カネ「中小企業の補助金活用の進め方と付き合い方」

～理解すると武器になる補助金制度～

中小企業診断士 金網 潤

補助金制度は、税金の再分配の仕組みです。それ故、行政例・国、東京都、千代田区等が政策目標の実現のために実施するもので、個々の事業者支援のために実施するものではないことを先ずご理解下さい。行政サイドが各々の政策目標の達成のために、その課題解決に向けて、税金を使って事業者の事業活動を促進しようとする狙いがあります。従って、事業活動の方向性が合致する目的の補助金制度を活用しないと意味のないこととなります。政策目標とは例えば省エネ促進、海外

展開の促進等様々です。従って事業者の皆様には、各々の目的にあった事業を、広くあるいは的確に取り組んでもらうことがとても重要になります。また補助金制度と似たニュアンスで使われる言葉で「助成金制度」という言葉があります。しかしながらこの2つは財源こそ、同じ「税金」ですが、性質は全く違います。共通点は、実施主体や、お金の返済義務や支給時期の内容ですが、違いは、該当要件や会計検査院の検査の有無等の違いがあります。

補助金制度で大切なことは

先ずは個々の事業者が自社の事業計画をしっかりと立てた上、その計画目標達成のための具体的課題を、体系化することが大切です。「初めに補助金ありき」ではなく、個々の事業者の事業目標達成の手段として、他の手段(融資等)をも視野に入れながら、補助金制度を検討してみた上で、その手段が有効なのか?を考

度をどんなタイミングで活用すべきか?について事業者の事業計画全体の中で平素から検討していくことが大切なこととなります。

補助金制度と付き合うためには、自社の経営課題を客観的に分析して適切な課題を見出しながら、どんな補助金制

